



**SVEUČILIŠTE U ZADRU**  
**UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA**

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

**Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)\***

<b>Naziv kolegija</b>	<b>DIJALEKTOLOGIJA</b>				<b>akad. god.</b>	2019./2020.
<b>Naziv studija</b>	Diplomski studij Suvremene talijanske filologije; smjer: nastavnički i Prevoditeljskog studija talijanistike				<b>ECTS</b>	<b>3</b>
<b>Sastavnica</b>	Odjel za talijanistiku					
<b>Razina studija</b>	<input type="checkbox"/> preddiplomski	<input checked="" type="checkbox"/> diplomski	<input type="checkbox"/> integrirani	<input type="checkbox"/> poslijediplomski		
<b>Vrsta studija</b>	<input type="checkbox"/> jednopredmetni <input checked="" type="checkbox"/> dvopredmetni	<input type="checkbox"/> sveučilišni	<input type="checkbox"/> stručni	<input type="checkbox"/> specijalistički		
<b>Godina studija</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 1.	<input type="checkbox"/> 2.	<input type="checkbox"/> 3.	<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.	
<b>Semestar</b>	<input type="checkbox"/> zimski	<input type="checkbox"/> I.	<input checked="" type="checkbox"/> II.	<input type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.
	<input checked="" type="checkbox"/> ljetni	<input type="checkbox"/> VI.	<input type="checkbox"/> VII.	<input type="checkbox"/> VIII.	<input type="checkbox"/> IX.	<input type="checkbox"/> X.
<b>Status kolegija</b>	<input type="checkbox"/> obvezni kolegij	<input checked="" type="checkbox"/> izborni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela	<b>Nastavničke kompetencije</b>	<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE	
<b>Opterećenje</b>	15	<b>P</b>	15	<b>S</b>	<b>V</b>	<b>Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje</b> <input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE
<b>Mjesto i vrijeme izvođenja nastave</b>	<b>Dvorana 154, UTORKOM OD 12:00 – 13:30</b>			<b>Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij</b>		TALIJANSKI
<b>Početak nastave</b>	25. veljače 2020.			<b>Završetak nastave</b>		2. lipnja 2020.
<b>Preduvjeti za upis kolegija</b>						
<b>Nositelj kolegija</b>	Doc. dr. sc. Irena Marković					
<b>E-mail</b>	imarkov@unizd.hr			<b>Konzultacije</b>	Srijeda, 11:00 – 13:00	
<b>Izvođač kolegija</b>	Doc. dr. sc. Irena Marković					
<b>E-mail</b>				<b>Konzultacije</b>		
<b>Suradnik na kolegiju</b>						
<b>E-mail</b>				<b>Konzultacije</b>		
<b>Suradnik na kolegiju</b>						
<b>E-mail</b>				<b>Konzultacije</b>		
<b>Vrste izvođenja nastave</b>	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja	<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice	<input type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> e-učenje	<input checked="" type="checkbox"/> terenska nastava	
	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci	<input type="checkbox"/> multimedija i mreža	<input type="checkbox"/> laboratorij	<input type="checkbox"/> mentorski rad	<input type="checkbox"/> ostalo	
<b>Ishodi učenja kolegija</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>definirati i kritički argumentirati opće pojmove dijalektologije</li><li>savladati podjele i povijest talijanskih dijalekata, približiti se etimologijama</li><li>jasno rasuđivati o suvremenoj situaciji dijalekata općenito</li><li>u sklopu seminara provedba manjeg terenskog istraživanja te primjena istog u teoretskom argumentiranju</li></ul>					
<b>Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>definirati talijansko-hrvatske dodire u okviru dijalektologije</li><li>kontrastivno sagledati i rasuđivati o razlikama nastajanja i klasifikacije dijalekata</li><li>kritički argumentirati pojmove jezika i dijalekata u odnosu na klasične podjele</li><li>ovladavanje pripremom i pisanjem vlastitog istraživanja</li></ul>					

\* Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



**SVEUČILIŠTE U ZADRU**  
**UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA**

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

<b>Načini praćenja studenata</b>	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input type="checkbox"/> domaće zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje
	<input checked="" type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input checked="" type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input checked="" type="checkbox"/> seminar
	<input type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input type="checkbox"/> pismeni ispit	<input type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:	
<b>Uvjeti pristupanja ispitu</b>	Redovito pohađanje nastave, aktivna priprema i sudjelovanje u nastavi (min 70%, u slučaju kolizije min. 40% uz dokaz o koliziji u rasporedu) + prezentacija istraživanja i seminara				
<b>Ispitni rokovi</b>	<input type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> ljetni ispitni rok	<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok	
<b>Termini ispitnih rokova</b>			na skupnoj tablici ispitnih rokova Odjela (web)	na skupnoj tablici ispitnih rokova Odjela (web)	
<b>Opis kolegija</b>					
<b>Sadržaj kolegija (nastavne teme)</b>	<p><b>Predavanja:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Uvod. Jezik i dijalekt – govor, narječje; Grassi, A. Sobrero, T. Telmon (1997: 3 – 33)</li> <li>Povijest talijanske dijalektologije; C. Grassi, A. Sobrero, T. Telmon (1997: 33-71)</li> <li>Dijalekti Italije: Kriteriji klasifikacije dijalekata u Italij; C. Grassi, A. Sobrero, T. Telmon (1997: 71-161)</li> <li>Osobine sardskih, ladinskih i furlanskih dijalekata; C. Grassi, A. Sobrero, T. Telmon (1997: 71-161)</li> <li>Regionalni varijeteti, urbani i ruralni varijeteti; C. Grassi, A. Sobrero, T. Telmon (1997: 161-243), Jutronić (2010), Marković (2012)</li> <li>Kako se dijalekti mijenjaju? Primjer hrvatsko-talijanska simbioza, na primjerima iz Miotto (1991), Sobrero (1993), Marković (2012), Jutronić (2010)</li> <li>Metodologija dijalektalnog istraživanja; C. Grassi, A. Sobrero, T. Telmon (1997: 271-323)</li> <li>Lingvistički atlas, izrada upitnika, rad na terenu C. Grassi, A. Sobrero, T. Telmon (1997: 326-347), Filipi, Bursic-Giudici (1998)</li> </ol> <p>(po potrebi dodati seminare i vježbe)</p> <p><b>Seminari:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Seminari – terensko istraživanje</li> <li>Seminari – terensko istraživanje</li> <li>Seminari – terensko istraživanje</li> <li>Seminari – studenti prezentiraju rezultate istraživanja</li> <li>Seminari – studenti prezentiraju rezultate istraživanja</li> <li>Seminari – studenti prezentiraju rezultate istraživanja</li> <li>Zaključci i diskusije</li> </ol>				
<b>Obvezna literatura</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>C. Grassi, A. Sobrero, T. Telmon, <i>Fondamenti di dialettologia italiana</i>, Roma, Laterza, 1997.</li> <li>A. Sobrero, <i>Introduzione all'italiano contemporaneo, La variazione e gli usi</i>, Roma-Bari, Laterza., 1993.</li> <li>G. Devoto - G. Giacomelli, <i>I dialetti delle regioni d'Italia</i>, Sansoni, Firenze, 1981.</li> <li>L. Miotto, <i>Vocabolario del dialetto veneto-dalmata</i>, Trieste Lint, 1991.</li> </ul>				
<b>Dotatna literatura</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>T. De Mauro, <i>L'Italia delle Italie</i>, Roma, Editori Riuniti, 1987.</li> <li>G. Marcato, F. Ursini, <i>Per una metodologia della ricerca sulla lingua orale</i>, Padova, 1983.</li> <li>M. Cortelazzo, G. Holtus, M. Metzeltin, <i>Linguistica e dialettologia veneta, Studi offerti a Manilo Cortelazzo dai colleghi stranieri</i>, Gunter Narr Verlag Tübingen.</li> <li>M. Cortelazzo, <i>Avviamento critico allo studio della dialettologia italiana</i>, Pisa 1969.</li> </ul>				
<b>Mrežni izvori</b>					
<b>Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)</b>	Samo završni ispit				
	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit	<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit	<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit	
	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski rad	<input checked="" type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad



**SVEUČILIŠTE U ZADRU**  
**UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA**

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

<b>Način formiranja završne ocjene (%)</b>	100% ocjene = 50% ocjene seminara + 50% ocjene ispita
<b>Ocjenjivanje</b> /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/	% nedovoljan (1)
	% dovoljan (2)
	% dobar (3)
	% vrlo dobar (4)
	% izvrstan (5)
<b>Način praćenja kvalitete</b>	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo
<b>Napomena / Ostalo</b>	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijeком dopušteno;</li><li>- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.</li></ul> <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u><i>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</i></u>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi. /izbrisati po potrebi/</p>